

Превод от английски език

**ОТП Централно - европейски фонд в акции**

*Финансов отчет*

*и Доклад на независимия одитор*

**31 декември 2011 г.**

Делойт Одитинг енд Кънсалтинг Лтд.  
[Deloitte Auditing and Consulting Ltd.]  
Н-1068 Будапеща, Dozsa Gyorgy ut 84/С, Унгария  
Н-1438 Будапеща, п.к. 471, Унгария

Тел.: +36 (1) 428-6800

Факс: +36 (1)428-6801

[www.deloitte.com/hungary](http://www.deloitte.com/hungary)

Вписано в Столичния съд по регистрациите  
Фирмен регистрационен номер: 01-09-071057

***Превод на оригинала, издаден на унгарски език***

## **ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИТЕ ОДИТОРИ**

До собствениците на ОТП Централно - европейски фонд в акции

### **Доклад върху финансовия отчет**

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на ОТП Централно - европейски фонд в акции („Фондът“), включващ баланс към 31 декември 2011 година, който сочи обща сума на активите в размер на 580,039 хиляди унгарски форинта и неразпределена печалба в размер на 5,868 хиляди унгарски форинта, и на отчета за доходите за годината, приключваща на тази дата, както и обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация.

### *Отговорност на ръководството за финансовия отчет*

Ръководството на Фонда е отговорно за изготвянето и представянето на този финансов отчет, който дава ярна и честна представа, в съответствие с разпоредбите на Закона за счетоводството и общоприетите счетоводни принципи в Унгария. Тази отговорност включва: разработване, внедряване и поддържане на система за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансови отчети, които да не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или на грешка; подбор и приложение на подходящи счетоводни политики; и изготвяне на приблизителни счетоводни оценки, които да са разумни при конкретните обстоятелства.

### *Отговорност на одитора*

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с унгарските национални одиторски стандарти и действащото унгарско законодателство и други регламенти, отнасящи се до одита. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето, от страна на предприятието, на финансов отчет, който дава вярна и честна представа, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет. Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас мнение.

#### *Мнение*

Ние извършихме одит на финансовия отчет на ОТП Централно - европейски фонд в акции, включително на всички раздели и статии, и на поддържащата счетоводна документация и удостоверения в тях, в съответствие с приложимите национални одитор, и получихме разумна степен на сигурност, че финансовият отчет е изготвен съгласно Закона за счетоводството, останалите приложими закони и общоприетите счетоводни принципи. По наше мнение, финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние на ОТП Централно - европейски фонд в акции към 31 декември 2011 година.

#### **Други отчетни задължения върху доклада за дейността**

Ние извършихме преглед на приложения доклад за дейността на ОТП Централно - европейски фонд в акции за 2011 година.

Ръководството носи отговорност за изготвянето на този доклад за дейността в съответствие със Закона за счетоводството и общоприетите счетоводни принципи в Унгария.

Нашата отговорност се свежда до оценяването дали счетоводната информация в доклада за дейността съответства с информацията, съдържаща се във финансовия отчет, изготвен за същата стопанска година. Нашата работа във връзка с доклада за дейността беше ограничена до оценяването на съответствието на доклада за дейността с финансовия отчет и не включва преглед на никаква друга информация, освен на тази, която е извлечена от одитираните счетоводни документи на Дружеството.

По наше мнение, докладът за дейността на ОТП Централно - европейски фонд в акции за 2011 година съответства на сумите, посочени във финансовия отчет на ОТП Централно - европейски фонд в акции за 2011 година.

Будапеща, 27 март 2012 г.

*Оригиналът на унгарски език е подписан*

Джак Бел  
Делойт Одитинг енд Кънсалтинг Лтд. [Deloitte Auditing and  
Consulting Ltd.]  
1068 Будапеща, Dozsa Gyorgy ut 84/C, Унгария  
000083

Корнел Бодор  
Регистриран одитор  
  
005343

# ОТП Централно - европейски фонд в акции

## *Финансов отчет*

**31 декември 2011 г.**

Отчетен период: 1 януари 2011 г.

31 декември 2011 г.

Име на управителя на фонда: OTP Alapkezelo Zrt  
Централно управление: 1134 БУДАПЕЩА, ул. "Ваци" № 33

Име на мениджър „Депозити“ OTP Bank Nyrt.  
Централно управление: 1051 БУДАПЕЩА, ул. "Надор" № 16

**ОТП Централно - европейски фонд в акции**

**Баланс**

Данните са в хиляди унгарски форинти

	Наименование на позицията	Предходна година 31.12.2010	Текуща година 31.12.2011
а	б.	в.	г.
<b>01.</b>	<b>А) Дълготрайни активи</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
02.	I. Ценни книжа	0	0
03.	1. Ценни книжа	0	0
04.	2. Разлика от преоценка на ценни книжа	0	0
05.	а) от лихви и дивиденди	0	0
06.	б) от други пазарни участия	0	0
07.	II. Дългосрочни банкови депозити	0	0
<b>08.</b>	<b>Б. Текущи активи</b>	<b>1,133,808</b>	<b>580,039</b>
09.	I. Вземания	0	10,360
10.	1. Вземания	0	10,360
<b>II.</b>	2. Обезценка на вземания (-)	0	0
12.	3. Разлика от преоценка на вземания, деноминирани в чуждестранна валута	0	0
13.	4. Разлика от преоценка на вземания, деноминирани в унгарски форинти	0	0
14.	II. Ценни книжа	1,126,691	569,442
15.	1. Ценни книжа	1,028,102	676,712
16.	2. Разлика от преоценка на ценни книжа	98,589	-107,270
17.	а) от лихви и дивиденди	898	643
18.	б) от други пазарни движения	97,691	-107,913
19.	III. Ликвидни активи	7,117	237
20.	1. Ликвидни активи	7,117	237
21.	2. Разлика от преоценка на чуждестранна валута и депозити в чуждестранна валута	0	0
<b>22.</b>	<b>В. Разходи за бъдещи периоди</b>	<b>68</b>	<b>0</b>
23.	1. Разходи за бъдещи периоди	68	0
24.	2. Обезценки на разходи за бъдещи периоди (-)	0	0
<b>25.</b>	<b>Г. Разлика от преоценка на сделки с деривати</b>	<b>276</b>	<b>0</b>
<b>26.</b>	<b>ОБЩО АКТИВИ:</b>	<b>1,134,152</b>	<b>580,039</b>
<b>27.</b>	<b>Д. Собствен капитал</b>	<b>1,131,551</b>	<b>578,202</b>
28.	I. Начален капитал	910,242	644,945
29.	1. Номинална стойност на емитираните инвестиционни единици	2,538,528	3,021,729
30.	2. Номинална стойност на обратно изкупените инвестиционни единици (-)	-1,628,286	-2,376,784
31.	II. Промяна (увеличение) на капитала	221,309	-66,743
32.	1 а) Разлика от преоценка при изтегляне на обратно изкупени инвестиционни единици	-169,620	-279,422
33.	1 б) Разлика от преоценка на продадени инвестиционни единици	339,355	361,372
34.	2. Преоценъчен резерв	98,865	-107,270
35.	3. Печалба/загуба от предходна(и) година(и)	-87,276	-47,291
36.	4. Печалба/загуба за стопанската година	39,985	5,868
<b>37.</b>	<b>Е. Провизии</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>38.</b>	<b>Ж. Пасиви</b>	<b>2,601</b>	<b>1,837</b>
39.	I. Дългосрочни задължения	0	0
40.	II. Краткосрочни задължения	2,601	1,837
41.	III. Разлика от преоценка на задължения, деноминирани в чуждестранна валута	0	0
<b>42.</b>	<b>З. Начисления</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>43.</b>	<b>ОБЩО ПАСИВИ:</b>	<b>1,134,152</b>	<b>580,039</b>

**ОТП Централно - европейски фонд в акции**  
**Отчет за доходите**

Данните са в хиляди унгарски форинти

	<b>Наименование на позицията</b>	<b>Предходна година 2010</b>	<b>Текуща година 2011</b>
<b>а</b>	<b>б.</b>	<b>в.</b>	<b>г.</b>
01.	I. Приходи от финансови операции	234,507	459,225
02.	II. Разходи за финансови операции	171,772	435,757
03.	III. Други приходи	1	0
04.	IV. Разходи за дейността	22,606	17,541
05.	V. Други разходи	145	59
06.	VI. Извънредни приходи	0	0
07.	VII. Извънредни разходи	0	0
08.	VIII. Плащане или подлежащи на плащане печалби	0	0
09.	<b>IX. Печалба или загуба</b>	<b>39,985</b>	<b>5,868</b>

Дата: БУДАПЕЩА, 14 март 2012 г.

*подпис /не се чете/*

Представител на дружеството

*Печат на OTP Alapkezelo Zrt*

**ОТП Централно - европейски фонд в акции**  
**Доклад за ликвидността**

*I. Структура на получените кредити*

Дата на получаване	Кредитор	Обща сума	Падеж	Салдо
-	-	-	-	-

*II. Структура на разходите*

Данните са в унгарски форинти

Описание на разходите	Общо разходи за 2011	Изплатени разходи за 2011
Възнаграждение на управителя на Фонда	16,629,233	15,609,348
Възнаграждение на мениджър „Депозити”		
Възнаграждение на консигнатора	476,737	476,737
Възнаграждение на Консултативния съвет		
Банкови комисиони	291,831	291,831
Такса за PSZAF	143,022	105,375
Гаранционна такса за изплащане на собствения капитал		
Комисиона за сделки на фондовата борса		
Комисиона за изплащане на собствения капитал и печалбата		
Учредителни разходи		
емисионна комисиона, такса за управление		
реклама, публичност		
такса за PSZAF		
отпечатване на инвестиционни ценни книжа		
Други разходи		
<b>Общо :</b>	<b>17,5-10,823</b>	<b>16,483,291</b>



## ОТП Централно - европейски фонд в акции

Данните са в хиляди унгарски форинти

### III. Структура на ценните книжа по пазарна стойност

Вид на актива или ценната книга		Начално салдо	Крайно салдо	Процент (%)
<b>Парични средства</b>				
<b>Депозити</b>				
<b>Банка</b>	<b>Период на обвързване</b>	<b>7,117</b>	<b>237</b>	<b>0,04%</b>
OTP Bank Nyrt. унгарски форинт разплащателна сметка		26	38	0,01%
OTP Bank Nyrt. евро разплащателна сметка		7,090	11	0,00%
OTP Bank Nyrt. щатски долар разплащателна сметка		0	125	0,02%
OTP Bank Nyrt. британски паунд разплащателна сметка		1	0	0,00%
OTP Bank Nyrt. полски злоти разплащателна сметка		0	63	0,01%

Наименование на ценните книжа	Срок	Ценни книжа, котирувани на борса	Ценни книжа, които не се котира на борса	Ценни книжа, котирувани на борса	Ценни книжа, които не се котира на борса	
<b>MNB Облигации:</b>		<b>45,622</b>		<b>7,858</b>		<b>1,35%</b>
MNB110105	12/22/2010 - 1/5/2011	44,744		0		0,00%
MNB110112	12/29/2010 - 1/12/2011	878		0		0,00%
MNB 120104	12/21/2011 - 1/4/2012	0		4,106		0,71%
MNB120111	12/28/2011 - 1/11/2012	0		3,752		0,65%
<b>Облигации:</b>		<b>76,275</b>		<b>42,568</b>		<b>7,34%</b>
HUSTHO 4.4	09/14 9/25/2009 - 9/25/2014	0		26,214		4,52%
OPUS VAR 49-16	10/31/2007 - 10/31/2016	76,275		0		0,00%
OTPHBVAR 49-16	11/7/2006 - 11/7/2016	0		16,354		2,82%
<b>Ценни книжа, котирувани на местни фондови борси:</b>		<b>1,000,650</b>		<b>514,922</b>		<b>88,77%</b>
ALLAMI NYOMDA – 98		1,148		3,524		0,61%
BIF TORZS-100		394		291		0,05%
DANUBIUS TORZS		630		0		0,00%
EG IS TORZS		19,487		4,956		0,85%
EI IB A-100		367		179		0,03%
14) II X 0.42 EUR		8,583		4,574		0,79%
GRAP11ISOET PARK SE		125		140		0,02%
MAGYAR TELEKOM		31,351		17,127		2,95%
MOL TORZS		58,275		48,580		8,38%
OTP TORZS (100)		10,041		45,052		7,77%
RABA		1,538		0		0,00%
REV		27,726		4,655		0,80%
RICHTER G. TORZS		25,488		29,412		5,07%
SYNERGON		5,192		681		0,12%
TVK TORZS II.		9,900		1 1,200		1,93%
AAA AUTO GROUP N.V.		322		266		0,05%
A B EON		19,564		13,362		2,30%
ASSEC4) POLAND SA		8,209		3,762		0,65%
BANK ZACEIODNI		11,346		0		0,00%
BIOTON		491		0		0,00%
BRE		9,930		2,948		0,51%
CEDC		4,778		0		0,00%
CERSANIT		2,180		0		0,00%
CEZ		56,334		44,041		7,59%
DALEKOVOD DD		978		0		0,00%

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### III. Структура на ценните книжа по пазарна стойност

Наименование на ценните книжа	Срок	Ценни книжа, котирувани на борса	Ценни книжа, които не се котира на борса	Ценни книжа, котирувани на борса	Ценни книжа, които не се котира на борса	
ELLAKTOR		14,007		0		0,00%
ERSTE BANK STAMM		65,129		17,329		2,99%
FIBERWEB		30,316		6,950		1,20%
FONDUL PROPRIETATEA SA		12,080		6,155		1,06%
GAZPROM (RUSSIA)		1,256		0		0,00%
GAZPROM GDR		7,007		0		0,00%
GETIN HOLDING SA		8,906		2,187		0,38%

### III. Структура на ценните книжа по пазарна стойност

Данните са в хиляди унгарски форинти

Вид на актива или ценната книга	Начално салдо	Крайно салдо	Процент (%)
GLOBE TRADE CENTRE SPOLKA ARC.	7,486	1,967	0,34%
HMSGDR	0	6,376	1,10%
IMMOFINANZ AG	4,734	3,843	0,66%
INTERCELL AG	17,972	3,286	0,57%
K.APSCH	10,035	0	0,00%
K.GHM	52,334	17,702	3,05%
KOMERCNI	45,175	33,305	5,74%
LINAS AGRO	17,117	6,301	1,09%
LOTOS	5,185	1,972	0,34%
MECHEL PREF	39,694	0	0,00%
MECHELPREF RU	0	9,085	1,57%
NETIA	2,047	0	0,00%
NORDEN	4,544	0	0,00%
NWR	0	6,575	1,13%
NWR PRAGA	12,054	0	0,00%
ORCO	705	0	0,00%
PBG	5,099	1,702	0,29%
PEGAS	5,761	0	0,00%
PEKAO	46,903	17,423	3,00%
PGE	9,974	8,916	1,54%
PGNIG	7,540	0	0,00%
PHILIP MORRIS	5,010	6,670	1,15%
PK.N	49,664	16,732	2,88%
PKO BANK	22,736	16,873	2,91%
POLIMEX SA - 0.04	4,998	2,077	0,36%
PZU	32,535	16,341	2,82%
REYSAS LOGISTIC	0	3,817	0,66%
REYSAS REIT	0	2,417	0,42%
SARANTIS	15,782	0	0,00%
TALLIN K	37,656	7,119	1,23%
TAURON PE	0	5,658	0,98%
TELEFONICA 02 C.R.	21,505	23,401	4,03%
TOTAL PRODUCE	20,404	5,923	1,02%
TPSA	23,021	13,364	2,30%
TVN	6,266	0	0,00%
UNIPETROL	13,636	8,706	1,50%

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### III. Структура на ценните книжа по пазарна стойност

Данните са в хиляди унгарски форинти

Вид на актива или ценната книга	Начално салдо		Крайно салдо		Процент (%)
<b>Инвестиционни ценни книжа:</b>	4,144		4,094		0,71%
SIF 1 BANAT-CRISANA	297		293		0,05%
SIF 2 MOLDOVA	1,803		1,856		0,32%
SIF 3 TRANSILVANIA	162		188		0,03%
SIF 4 MUNTENIA	156		153		0,03%
SIF 5 OL TENIA	1,726		1,604		0,28%
<b>ОБЩО:</b>	<b>1,126,691</b>	<b>7,117</b>	<b>569,442</b>	<b>237</b>	<b>98,17%</b>
<b>Общо ценни книжа:</b>					
<b>Други активи:</b>					
Вземания		0		10,360	1,79%
Разходи за бъдещи периоди		68		0	0,00%
Разлика от преоценки на сделки с деривати		276		0	0,00%
<b>Общо други активи:</b>		<b>344</b>		<b>10,360</b>	<b>1,79%</b>
<b>ОБЩО АКТИВИ:</b>		<b>1,134,152</b>		<b>580,039</b>	

<b>Задължения:</b>					
Възнаграждение на управителя на Фонда		1,908		1,020	55,56%
Други разходи		70		37	2,02%
Други, неосновани върху разходи – задължения		623		779	42,43%
<b>Общо задължения :</b>		<b>2,601</b>		<b>1,836</b>	<b>100,00%</b>
<b>Нетна стойност на активите:</b>		<b>1,131,551</b>		<b>578,203</b>	

<b>Брой инвестиционни единици:</b>	<b>3,265,4431</b>	<b>2,072,9131</b>
<b>Нетна стойност на активите на инвестиционна единица:</b>	1.24313085	0.89651391

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

Допълнителна информация за ценните книжа, включени в портфейла на Фонда (Закон от 2011. СХСІІ 6. допълнение):

	1 януари 2011	31 декември 2011	Описание
а) прехвърляеми ценни книжа, допуснати на официална фондова борса:	1,126,691	569,442	
б) прехвърляеми ценни книжа, които се търгуват на друг регулиран пазар:	0	0	
горепосочените			
в) наскоро планирани прехвърляеми ценни книжа:	45,622	7,858	MNB
г) други прехвърляеми ценни книжа:	0	0	
д) дългови ценни книжа:	121,897	50,426	MNB. Bounds

## **ОТП Централно - европейски фонд в акции**

### **Пояснителни бележки**

Както регламентира Раздел 55 (1) от Закон СХХ от 2001 за капиталовия пазар:

"Емитентът носи отговорност за всякакви и всички вреди, причинени от неизпълнението на задължението си да оповести регулярна или извънредна информация. Това условие трябва да бъде включено в съкращения и в годишния отчети."

В края на 2011 г. Парламентът приема Закон СХС111 от 2011 (за управителите на инвестиционни фондове и колективни инвестиционни схеми). Постановление на правителството № 344/2011 (за организацията, конфликта на интереси, стопанското управление и изискванията към управлението на риска, отнасящи се до управителите на инвестиционни фондове), както и Постановление на правителството № 345/2011 (за правилата относно инвестициите и привлечените средства, отнасящи се до инвестиционни фондове), всички от които съдържат регулации във връзка с управлението на инвестиционни фондове и колективни инвестиционни схеми, конкретизирани в Закон СХХ от 2001 за капиталовия пазар.

Наименование на управителя на Фонда: OTP Alapkezelo Zrt. [ОТП Алапкезело Зрт.], седалище: Будапеща, 1134 ул. „Ващи” № 33.

Наименование на попечителя: OTP Bank Nyrt. [ОТП Банк Нирт.], седалище: Будапеща, 1051 ул. „Надор” № 16.

Наименование на търговеца: OTP Bank Nyrt. [ОТП Банк Нирт.], седалище: Будапеща, 1051 ул. „Надор” № 16.

Наименование на одитора: Deloitte Auditing and Consulting Ltd. [Делойт Одитинг енд Кънсалтинг Лтд.], 1068 Будапеща, Dozsa Gyorgy ut 84/С. Лицето, което отговаря за одита, е Корнел Бодор (членски номер в Камарата: 005343).

Одиторът фактурира сумата от 500 000 унгарски форинта за одита на финансовия отчет на Фонда за 2011 г. Възнаграждението не се плаща директно от Фонда, а съгласно разпоредбите на Проспектите за емисиите се включва във възнаграждението на управителя на Фонда. Поради това, то не може да бъде допълнително фактурирано към Фонда.

Вид на Фонда: публичен открит инвестиционен фонд за ценни книжа

Срок на Фонда: неограничен, от 22 декември 2005 г.

Предприятието подлежи на задължителен одит.

### **Корпоративна информация**

Лицето, упълномощено да представлява Фонда, е Ищван Фламец, адрес: 1025 Будапеща, ул. „Батай” № 13/А. Лицето, което отговаря за управленските задължения в обхвата на счетоводните услуги, е Андреа Сцабо, адрес: 2151 ул. „Фот. Немет К.” № 72, номер на лиценз: 155737.

Фондът не изплаща доходи срещу прираста на капитал, а целият прираст на капитал се реинвестира в съответствие с инвестиционната политика на Фонда. При непрекъснатата търговия инвеститорите могат да реализират прираст на капитал под формата на разлика между покупната цена и цената на обратното изкупуване на инвестиционните единици, които притежават.

### **Обобщение на основните пазарни тенденции и резултати от дейността на ОТП Централно - европейски фонд в акции през 2011 година**

ОТП Централно - европейски фонд в акции е евро-базирана инвестиция, състояща се основно от унгарски, чешки и полски акции.

Ако разгледаме цялата година, индексите на фондовите пазари във всички географски райони доведоха до отрицателни резултати. Въпреки че първата половина от годината се характеризираше с мълчаливо доверие, за кратко прекъсвано от геополитически събития (Арабската пролет) или природни бедствия (земетресението в Япония + ядреният инцидент във Фукушима), през втората половина от годината – и особено през третото тримесечие – все по-негативните новини за европейската дългова криза и неблагоприятните макроикономически данни доведоха до намален апетит към риск и оттам, до по-лоши резултати на фондовите пазари.

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

Възвръщаемостта на ОТП Централно - европейски фонд в акции за 2011 е -28,00% след приспадането на разходите на Фонда.

### Основни характеристики на счетоводната политика

Ние разработихме счетоводната политика на ОТП Централно - европейски фонд в акции в съответствие със Закон С от 2000 г. за счетоводната отчетност, Закон СХХ от 2001 за капиталовия пазар и 215/2000 (ХП. П.) Постановление на правителството за специалните разпоредби относно годишните отчетни и счетоводни задълженията на инвестиционните фондове.

Фондът прилага двустранно счетоводно отчитане и изготвя финансовия отчет и вида на отчет за доходите, регламентирани в горепосоченото Постановление.

Управителят на Фонда води подробна аналитична отчетност за активите на Фонда. Оценката на ценни книжа се извършва в съответствие с управленските политики на Фонда. Историческата цена на продадените ценни книжа се изчислява при прилагането на метода FIFO (първа входяща първа изходяща). Фондът не притежава нематериални или материални активи.

Съгласно горепосоченото Постановление, пропорционалните лихви и дивиденди, реализирани от ценните книжа през текущата година, се признават като разлика от преоценка на ценни книжа.

### Обяснение на определени балансови статии

#### Активи:

В баланса, на ред 15, ценните книжа са оповестени по историческа цена на придобиване и по-конкретно, лихвоносните ценните книжа са оповестени по нетна историческа цена на придобиване (без натрупаните лихви). Подробен списък на ценните книжа по серии е включен в Таблица III в Доклада за ликвидност. Ред 17 включва натрупаната към края на годината лихва върху ценните книжа, отразени към датата на баланса, а ред 18 съдържа разликата между (нетната) търговска стойност и (нетната) историческа цена на придобиване. Отразените разлики в стойността се представят в отделна таблица по серии на ценните книжа.

#### Пасиви:

Началният капитал се отнася до номиналната стойност на инвестиционните единици в обръщение. Ред 28 представя кумулативния брой емитирани и изкупени обратно инвестиционни единици след първия ден от търговията. Натрупаната печалба от предходни години и печалбата за текущата година са оповестени съответно на редове 35 и 36. Нереализираните положителни разлики от валутни курсове и свързаните с тях лихви, натрупани върху ценните книжа в портфейла, са оповестени на ред 34, а сумата на разликите от валутни курсове, възникнали в резултат от покупките и продажбите на инвестиционни единици, е включена в редове 32 и 33.

### Оценяване на отчета за доходите

Печалбата от финансови операции е в размер на 23,468 хиляди унгарски форинта, което е разликата между приходите от 459,225 хиляди унгарски форинта и разходите от 435,757 хиляди унгарски форинта. След приспадането на разходите за дейността в размер на 17,541 хиляди унгарски форинта и други несъществени пера се получава печалба в размер на 5,868 хиляди унгарски форинта.

Разходите за дейността са описани подробно в Таблица II на Доклада за ликвидността, в която колона 'платени' съдържа частта от разходите за 2011 г., които са били платени от Фонда през 2011 година. Съгласно информацията, предоставена от Фонда, разходите, свързани с Фонда, които не са включени в горепосочената таблица (напр. таксите за управление на фонда, таксите за търгуване, одиторските възнаграждения, рекламните разходи), се поета от Управителя на Фонда.

**ОТП Централно - европейски фонд в акции**

**ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ**

Данните са в хиляди унгарски форинта

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>I. Парични потоци от оперативна дейност</b>	<b>10,543</b>	<b>-32,775</b>
1. Печалба и загуба преди данъци	12,885	-21,718
3. Загуба в стойността, обратно проявление на загубата в стойността	0	0
4. Разлика от преоценки	134,029	-206,135
5. Разлика от заделени и усвоени провизии	0	0
7. Печалба от продажба на ценни книжа (инвестирани активи)	0	0
8. Промени в дълготрайни активи	0	0
9.1. Промени във вземанията	7,126	-10,360
9.2. Промени в разликата от преоценка на ценни книжа	-133,753	205,859
10. Промени в краткотрайни задължения	-9,410	-765
11. Промени в дълготрайни задължения	0	0
12. Промени в начислени и отсрочени активи (разходи за бъдещи периоди)	-58	68
13. Промени в начислени и отсрочени пасиви (начисления)	0	0
Промени в дериватни активи	-276	276
<b>II. Парични потоци от инвестиционна дейност</b>	<b>-124,490</b>	<b>378,976</b>
17. Покупка на ценни книжа	-1,200,795	-827,550
18. Продажба на ценни книжа	1,049,205	1,178,940
19. Получена възвръщаемост	27,100	27,586
<b>III. Парични потоци от финансова дейност</b>	<b>45,807</b>	<b>-353,081</b>
20. Емисия на (инвестиционни) единици на фонда	1,190,669	505,219
22. Обратно изкупуване на (инвестиционни) единици на фонда	-1,144,862	-858,300
23. Възвръщаемост, платена върху (инвестиционни) единици на фонда	0	0
<b>IV. Промени в ликвидните активи</b>	<b>-68,140</b>	<b>-6,880</b>
Начално салдо на ликвидни активи	75,257	7,117
Крайно салдо на ликвидни активи	7,117	237

Забележки:

1. Подробните редове са номерирани съгласно приложение 4 от Постановление на правителството № 215/200. (XII.1)
2. Ред 9 „Промени в запасите от текущи активи” е допълнително детайлизиран.
3. Добавен е допълнителен подробен ред, озаглавен „Промяна в операциите с деривати” без номерация.

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### Разлика от преценка на ценни книжа

Данните са в хиляди унгарски форинта

Цена книга		Отчетна стойност	Разлика то преценка		Пазарна стойност
Име	Срок		от лихви или дивиденди	от други пазарни участия	
<b>MNB Облигации:</b>		<b>7,849</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>7,858</b>
MNB120I04	12/21/2011 - 1/4/2012	4,099	0	7	4,106
MNB120I11	12/28/2011 - 1/11/2012	3,750	0	2	3,752
<b>Облигации:</b>		<b>41,636</b>	<b>643</b>	<b>289</b>	<b>42,568</b>
HUSTHO 4.4 09/14 9/25/2009 - 9/25/2014		24,183	368	1,663	26,214
OTPHB VAR 49-16 11/7/2006 - 11/7/2016		17,453	275	-1,374	16,354
<b>Ценни книжа, котиран на местни фондови борси:</b>		<b>621,958</b>	<b>0</b>	<b>-107,036</b>	<b>514,922</b>
ALLAMI NYOMDA - 98		4,727	0	-1,203	3,524
BIF TORZS-100		608	0	-317	291
EGIS TORZS		5,388	0	-432	4,956
FHB A-100		716	0	-537	179
FOTEX 0.42 EUR		7,452	0	-2,878	4,574
GRAPHISOFT PARK SE		109	0	31	140
MAGYAR TELEKOM		17,686	0	-559	17,127
MOL TORZS		52,365	0	-3,785	48,580
OTP TORZS (100)		56,325	0	-1 1,273	45,052
REV		5,980	0	-1,325	4,655
RICHTER G. TORZS		34,782	0	-5,370	29,412
SYNERGON		2,179	0	-1,498	681
TVKTORZS II.		14,124	0	-2,924	11,200
AAA AUTO GROUP N.V.		378	0	-112	266
ABLON		14,898	0	-1,536	13,362
ASSECO POLAND SA		3,904	0	-142	3,762
BRE		2,684	0	264	2,948
CEZ		45,45 1	0	-1,410	44,041
ERSTE BANK STAMM		45,485	0	-28,156	17,329
FIBERWEB		5,926	0	1,024	6,950
F-ONDUL PROPRIETATEA SA		7,144	0	-989	6,155
GETIN HOLDING SA		4,061	0	-1,874	2,187
GLOBE TRADE CENTRE SPOLKA AKC.		9,404	0	-7,437	1,967
FIMS GDR		9,721	0	-3,345	6,376
IMMOFINANZ AG		5,549	0	-1,706	3,843
INTERCELL AG		27,776		-24,490	3,286
KGHM		16,108		1,594	17,702
KOMERC'NI		24,336		8,969	33,305
UNAS AGRO		7,496		-1,195	6,301
LOTOS		3,561		-1,589	1,972
MECUEL PREE RU		18,055	0	-8,970	9,085
NWR		3,363	0	3,212	6,575



## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### Разлика от преценка на ценни книжа

Данните са в хиляди унгарски форинта

Цена книга		Отчетна стойност	Разлика то преценка		Пазарна стойност
Име	Срок		от лихви или дивиденди	от други пазарни участия	
PBG		9,025	0	-7,323	1,702
PEKAO		9,926	0	7,497	17,423
PGE		9,003	0	-87	8,916
PHILIP MORRIS		4,730	0	1,940	6,670
PKN		14,663	0	2,069	16,732
PKO BANK		16,019	0	854	16,873
POLIMEX SA - 0.04		11,577	0	-9,500	2,077
PZU		18,515	0	-2,174	16,341
REYSAS LOGISTIC		5,922	0	-2,105	3,817
REYSAS REIT		2,792	0	-375	2,417
TALLINK		4,098	0	3,021	7,119
TAURON PE		6,165	0	-507	5,658
TELEFONICA 02 C.R.		26,080	0	-2,679	23,401
TOTAL PRODUCE		5,193	0	730	5,923
TPSA		11,144	0	2,220	13,364
UNIPETROL		9,365	0	-659	8,706
<b>Инвестиционни ценни книжа:</b>		5,269	0	-1,175	4,094
SIF 1 BANAT-C'RISANA		405	0	-112	293
SIF 2 MOLDOVA		2,190	0	-334	1,856
SIF 3 TRANSILVANIA		254	0	-66	188
SIF 4 MUNTENIA		204	0	-51	153
SIF 5 OLTENIA		2,216	0	-612	1,604
<b>ОБЩО:</b>		<b>676,712</b>	<b>643</b>	<b>-107,913</b>	<b>569,442</b>

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### Брой и нетна стойност на инвестиционните единици

	Брой инвестиционни единици	Нетна стойност на активите в края на периода (хил. унгарски форинти)	Нетна стойност на активите на инвестицион на единица (евро/брой)
31 декември 2005	789,500	198,532,005	0,994997
31 декември 2006	19,31%	1,430,333	1,18714800
31 декември 2007.	11,11%	3,587,743	1,31908390
31 декември 2008	-48,05%	3,344,827	0,68525991
31 декември 2009	51,92%	3,233,646	1,04102459
31 декември 2010	19,41%	3,265,443	1,24313085
1/31/2011	3,188,127		1,28236900
понеделник, 28 февруари 2011	3,073,592		1,28785900
четвъртък, 31 март 2011	3,120,787		1,30589100
петък, 29 април 2011	3,052,916		1,33838000
вторник, 31 май 2011	2,960,081		1,31050600
четвъртък, 30 юни 2011	2,164,082		1,27641000
петък, 29 юли 2011	2,189,171		1,24030200
сряда, 31 август 2011	2,173,487		1,07245800
петък, 30 септември 2011	2,131,168		0,92126500
петък, 28 октомври 2011	2,125,322		0,97873300
сряда, 30 ноември 2011	2,134,364		0,91209400
31 декември 2011	-27,88%	2,072,913	578,202,537 0,89651391

### Месечни промени в емитираните инвестиционните единици

	Емитирани инвестиционните единици (брой)	Инвестиционни единици (брой)
Януари 2011	52,324	129,640
Февруари 2011	30,854	145,389
Март 2011	80,102	32,907
Април 2011	44,402	112,273
Май 2011	48,513	141,348
Юни 2011	13,498	809,497
Юли 2011	59,704	34,615
Август 2011	106,176	121,860
Септември 2011	46,283	88,602
Октомври 2011	517	6,363
Ноември 2011	120,941	111,899
Декември 2011	1,971	63,422
<b>Общо :</b>	<b>605,285</b>	<b>1,797,815</b>

Фондът не е изплащал доходи през отчетния период.

### Нетна стойност на активите на ОТП Централно - европейски фонд в акции по инвестиционни единици за 2011

Схема

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### Доклад за портфейла

#### Базови данни:

Наименование на фонда:	ОТП Централно - европейски фонд в акции		
Регистрационен номер на фонда	1111-166		
Управител на фонда:	ОТР Alapkezelo Zrt.		
Мениджър „Депозити“:	ОТР Bank Nyrt.		
Вид на изчислението на нетната стойност на активите:	Т		лева

Текущ ден (Т):	31.12.2011
Собствен капитал:	578,202,537
Нетна стойност на активите на единица (лева/ брой)	0.89651391
Брой :	2,072,913

Изчисляване на нетна стойност на активите за текуща дата: Данните са в хиляди унгарски форинти

I. ПАСИВИ		Сума	%
<b>I/1. Кредити:</b>	<b>Срок</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>I/2. Други задължения и начислени разходи:</b>		<b>1,836</b>	<b>100,00</b>
Възнаграждение на управителя на Фонда		1,020	55,56
Други разходи		37	2,01
Други – неосновани върху разходи – задължения		779	42,43
<b>I/3. Провизии:</b>		<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>I/4. Други начисления:</b>		<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>Общо пасиви:</b>		<b>1,836</b>	<b>100,00</b>

#### II. Активи

II/1. Разплащателна сметка, парични средства (общо):	ОТР	Унгарски форинт	237	0,04
II/2. Други вземания (общо):			10,360	1,79
<b>II/3. Срочни депозити: (общо):</b>	<b>Банка</b>	<b>Срок</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
II/3.1. Обвързани за максимум 3 месеца (общо):			0	0,00
II/3.2. Обвързани за максимум 3 месеца (общо):			0	0,00
<b>II/4. Ценни книжа (общо):</b>	<b>Валута:</b>	<b>Номинална стойност</b>	<b>569,442</b>	<b>98,17</b>
<b>II/4.1. Държавни облигации (общо):</b>			<b>7,858</b>	<b>1,36</b>
<b>II/4.1.3. MNB Облигации (общо):</b>			<b>7,858</b>	<b>1,36</b>
MNB 110105 diszkont kotveny	унгарски форинт	4,110	4,106	0,71
MNB 110112 diszkont kotvem	унгарски форинт	3,760	3,752	0,65
<b>II/4.2. Цени книжа, представляващи права на кредитори</b>			42,568	7,34
<b>II/4.2.1. Цени книжа, които се котират на фондова борса (общо):</b>			42,568	7,34
FIUSTHO 4.4 09/14 kotveny	евро	100	26,214	4,52
OTPHB VAR 49-16 kotveny	евро	100	16,354	2,82
<b>II/4.3. Акции (общо):</b>			514,922	88,77
ALLAMI NYOMDA - 98 reszveny	унгарски форинт	575	3,524	0,61
BIF TORZS-100 reszveny	унгарски форинт	58	291	0,05
ECUS TORZS reszveny	унгарски форинт	280	4,956	0,85

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### Доклад за портфейла

FHBA-100 reszveny	унгарски форинт	39	179	0,03
FOTEX 0.42 EUR reszveny	унгарски форинт	7	4,574	0,79
GRAPHISOFT PARK SE reszveny	унгарски форинт	0	140	0,02
MAGYAR TELEKOM reszveny	унгарски форинт	3,300	17,127	2,95
MOL TORZS reszveny	унгарски форинт	2,800	48,580	8,38
OTP TORZS (100) reszveny	унгарски форинт	1,400	45,052	7,77
RFV reszveny	унгарски форинт	1 1	4,655	0,80
RICHTER G. TORZS reszveny	унгарски форинт	860	29,412	5,07
SYNERGON reszveny	унгарски форинт	595	681	0,12
TVK TORZS II. reszveny	унгарски форинт	5,050	11,200	1,93
AAA AUTO GROUP N.V. reszveny	унгарски форинт	140	266	0,04
ABLON reszvenv	британски паунд	1,000	13,362	2,30
ASSECO POLAND SA reszveny	полски злоти	1,100	3,762	0,65
3RE reszveny	полски злоти	170	2,948	0,51
CEZ reszveny	чешки крони	4,650	44,041	7,59
F.RSTE BANK STAMM reszveny	евро	4,100	17,329	2,99
FIBERWEB reszveny	британски паунд	1,750	6,950	1,20
FONDUL PROPRIETATEA SA reszveny	румънски леи	200,000	6,155	1,06
GETIN HOLDING SA reszveny	полски злоти	4,400	2,187	0,38
GLOBE TRADE CENTRE SPOLKA ARC. reszvt	полски злоти	300	1,967	0,34
HMS GDR reszveny	щатски долар	6,000	6,376	1,10
IMMOFINANZ AG reszveny	евро	5,325	3,843	0,66
INTERCELL AG reszveny	евро	5,558	3,286	0,57
KGHM reszveny	полски злоти	2,270	17,702	3,05
KOMERCN1 reszveny	чешки крони	830	33,305	5,74
LINAS AGRO reszveny	евро	50,000	6,301	1,09
LOTOS reszveny	полски злоти	1,200	1,972	0,34
MECHEL PREF RU reszveny	RUB	6,000	9,085	1,57
NWR reszveny	британски паунд	4,000	6,575	1,13
PBG reszveny	полски злоти	340	1,702	0,29
PEKAO reszveny	полски злоти	1,750	17,423	3,00
PGE reszveny	полски злоти	61,090	8,916	1,54

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

### Доклад за портфейла

PHILIP MORRIS reszveny	чешки крони	44	6,670	1,15
PKN reszveny	полски злоти	7,000	16,732	2,88
PRO BANK reszveny	полски злоти	7,450	16,873	2,91
POLIMEX SA - 0.04 reszveny	полски злоти	710	2,077	0,36
PZLI reszveny	полски злоти	750	16,341	2,82
REYSAS LOGISTIC reszveny	турски лири	40,000	3,817	0,66
REYSAS REIT reszveny	турски лири	25,000	2,417	0,42
TALL INK reszveny	евро	400,000	7,1 19	1,23
TAУрумънски леи PE reszveny	полски злоти	135,000	5,658	0,98
TELEFONICA 02 CR reszveny	чешки крони	5,069	23,401	4 03
TOTAL PRODUCE reszveny	евро	501	5,923	1,02
TPSA reszveny	полски злоти	1 1,000	13,364	2,30
UNIPETROL reszveny	чешки крони	4,225	8,706	1,50
<b>11/4.5. Инвестиционни ценни книжа (общо):</b>			4,094	0,70
<b>11/4.5.1. Инвестиционни книжа, котирани на фондова борса (общо):</b>			4,094	0,70
SIF 1 BANAT-CRISANA befektetesi jegv	румънски леи	4,500	293	0,05
SIF 2 MOLDOVA befektetesi jegv	румънски леи	23,849	1,856	0,32
SIF 3 TRANSILVANIA befektetesi jegv	румънски леи	4,600	188	0,03
SIF 4 MUNTENIA befektetesi jegv	румънски леи	3,700	153	0,02
SIF 5 OLTENIA befektetesi jegv	румънски леи	21,051	1,604	0 28
<b>11/5. Разходи за бъдещи периоди (общо):</b>			0	0,00
<b>11/6. Разлика от преценка на деривати:</b>			0	0,00
<b>Общо активи:</b>			<b>580,039</b>	<b>100,00</b>

Дата: 14 март 2012 г.,  
БУДАПЕЩА

*подпис /не се чете/*

Представител на дружеството

*Печат на OTP  
Alapkezelo Zrt*

## ОТП Централно - европейски фонд в акции

Представяне на задължителните елементи на годишния доклад съгласно Закон 2011.СХСП.

### Приложение 6

Отчетен период:	01.01.2011 - 31.12.2011
<b>I. Отчет на активите</b> а) превърляеми ценни книжа б) банкови салда в) други активи г) общо активи д) пасиви е) нетна стойност на активите:	Вж. Таблица III – Справка за активите на Фонда за ценни книжа по пазарна стойност - (страница 4)
<b>II. Брой търгувани инвестиционни единици</b>	
<b>III. Нетна стойност на активите на единица (НСА на единица)</b>	
<b>IV. Състав на инвестиционния фонд, с разбивка както следва:</b>	
а) прехвърляеми ценни книжа, котиран на фондов пазар б) прехвърляеми ценни книжа, търгувани на други регулирани пазари в) прехвърляеми ценни книжа, пуснати неотдавна на пазара г) други прехвърляеми ценни книжа д) дългови ценни книжа:	
<b>V. Единици на инвестиционния фонд през текущия период</b>	<b>  хиляди унгарски форинта</b>
а) приходи от инвестиции б) други приходи в) административни разходи (такса за управление на фонда) г) възнаграждения на попечителя (включени в таксата за управление на Фонда) д) други такси и данъци комисионно възнаграждение банкови такси такса за услуги по надзора други разходи и разноси е) нетни приходи ж) разпределен доход (изплатени печалби) реинвестирани приходи з) промени в сметката на капиталовите ценни книжа е) увеличение на стойността или намаление на инвестициите и) всички други промени, които засягат активите и пасивите на инвестиционния фонд (няма такива позиции)	23,468 0 -16,629 0 -477 -292 -143 -59 5,868 0 5,868 -353,081 -206,135 0

<p><b>VI. Обобщаваща таблица за последните три стопански години, посочваща следните стойности, вписани в края на отделните стопански години</b></p> <p>а) общо нетна стойност на активите</p> <p>б) нетна стойност на активите на единица</p>	<p>Вж. таблицата в Пояснителните бележки, озаглавена "Брой и нетна стойност на активите на търгувани инвестиционни единици" (страница 8)</p>
<p><b>VII. Подробно описание на сделките с деривати за текущия период, с разбивка по категории и с посочени свързаните с това разходи</b></p>	<p>Вж. обясненията (страница 7)</p>
<p><b>VIII. Описание на промените в работата на инвестиционния фонд, както и ключови фактори, засягащи инвестиционната политика</b></p>	<p>Вж. главата, озаглавена "Ключови пазарни индекси през 2011 г. и обобщаваща оценка на дейността на Фонда в Пояснителните бележки.</p>

Дата: БУДАПЕЩА, 14 март 2012 г.

*подпис /не се чете/*

Представител на дружеството

Печат на OTP Alapkezelo Zrt